

**ZMLUVA č. 20155301**  
**o vytvorení, použití a šíření umeleckého výkonu podlé zákona č. 618/2003 Z. z.**  
**(autorský zákon)**

uzatvorená medzi

**Názov:** **Knižnica pre mládež mesta Košice**  
**Adresa:** Kukučínova 2, 043 59 Košice  
**IČO:** 00189006  
**DIČ:** 2020785910  
**v zastúpení:** Mgr. et Mgr. Iveta Hurná  
(ďalej len KMK)

a

**Meno umelca:** Hryhorij Semenčuk  
**Bydlisko:** Kamyanetska 99, Khmelnytsky, Ukrajina  
**Dátum narodenia:**  
**Číslo OP/pas:**  
(ďalej len umelec).

**I. Predmet zmluvy.**

- 1) Táto zmluva upravuje podmienky vytvorenia umeleckého výkonu a podmienky a spôsoby jeho následného použitia a šírenia.
- 2) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje podať pre KMK umelecký výkon (ďalej len výkon):

- a) **Názov podujatia:** Dni Ukrajiny – „*Ukrajinská literatúra na Slovensku*“  
**Miesto:** *Litpark, Kukučínova 2 Košice*  
**Dátum a hodina predstavenia:** *21.04.2015, 17:00 hod.*
- b) **Názov podujatia:** Dni Ukrajiny – „*Workshop MAČ Ukrajinská literatúra na Slovensku*“  
**Miesto:** *Litpark, Kukučínova 2 Košice*  
**Dátum a hodina predstavenia:** *22.04.2015, 10:00 hod.*

**II. Čas plnenia.**

- 1) Termíny, čas a miesto skúšok/príchodu umelca na podujatie: termín príchodu 30 minút pred začiatkom produkcie.
- 2) Pri zmene termínu alebo času KMK túto skutočnosť oznámi umelcovi bez zbytočného odkladu.

3) Umelec sa touto zmluvou zaväzuje dokončiť svoj výkon, aj keď bude prekročený čas uvedený v čl. I/bod 2) a v čl.II/bod1), a to na základe dohody s KMK.

### **III. Odmena.**

1) Za vytvorenie výkonu, použitie a šírenie, prislúcha umelcovi na základe vzájomnej dohody jednorázová odmena vo výške: 50,-€ za jedno podujatie brutto. Celková odmena za 2 podujatia činí 100,- € brutto (slovom: *jednosta EUR*).

2) Odmena bude vyplatená v hotovosti po ukončení realizácie výkonu podľa čl. 1 ods. 2. tejto zmluvy a po zrazení dane vo výške 19 % podľa § 43 ods. 3 Zákona o daniach z príjmov v sume 81,- € netto ( *slovom: osemdesiatjeden EUR*).

### **IV. Záväzky umelca.**

1) Umelec sa zaväzuje riadne sa pripravovať na podanie výkonu a tento podať podľa svojich najlepších schopností a možností.

2) Umelec sa zaväzuje rešpektovať pokyny KMK, alebo jej vyslaného zástupcu na predstavení. Pri porušení týchto povinností zodpovedá za vzniknutú škodu.

3) Umelec súhlasí s vytvorením kamerového záznamu a fotodokumentácie z podujatia pre potreby propagácie KMK (v zmysle Autorského zákona). Odmena za poskytnutie tohto súhlasu je súčasťou honoráru umelca.

### **V. Záväzky KMK**

1) KMK vykoná v rámci daných možností opatrenia na zabezpečenie vhodného prostredia a využitia času umelca.

2) KMK zaplatí umelcovi dohodnutú odmenu riadne a včas.

### **VI. Záverečné ustanovenia.**

1) Zmluva nadobúda účinnosť po jej zverejnení na webovom sídle podľa zákona č. 546/2010, ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

2) Zmluva o vytvorení, použití a šírení umeleckého výkonu nadobúda platnosť, hneď ako ju zmluvné strany potvrdia podpisom.

3) Zmeny jednotlivých zmluvných ustanovení, prípadne dodatky zmluvy, je možné realizovať výhradne písomnou formou na základe obojstrannej dohody.

4) Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží po jednom exemplári.

V Košiciach, dňa 21.04.2015

.....  
Knížnica pre mládež mesta Košice

.....  
umelec